

# San Juan de la Nava *especial*

EL DIARIO DE AVILA

Jueves 30 de septiembre de 1999

## Sumario

### Programa de fiestas

Página 2

### Un lugar para bailar

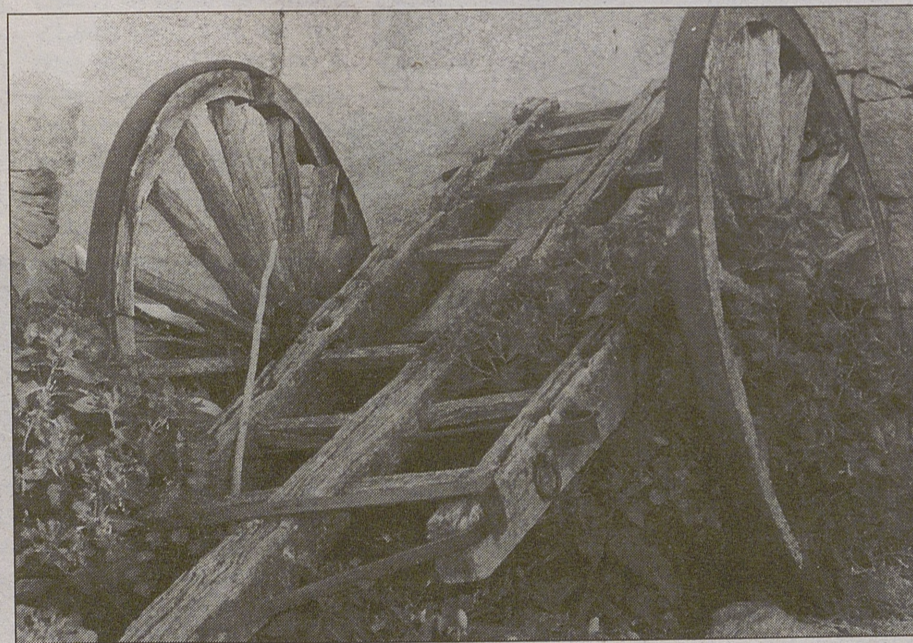
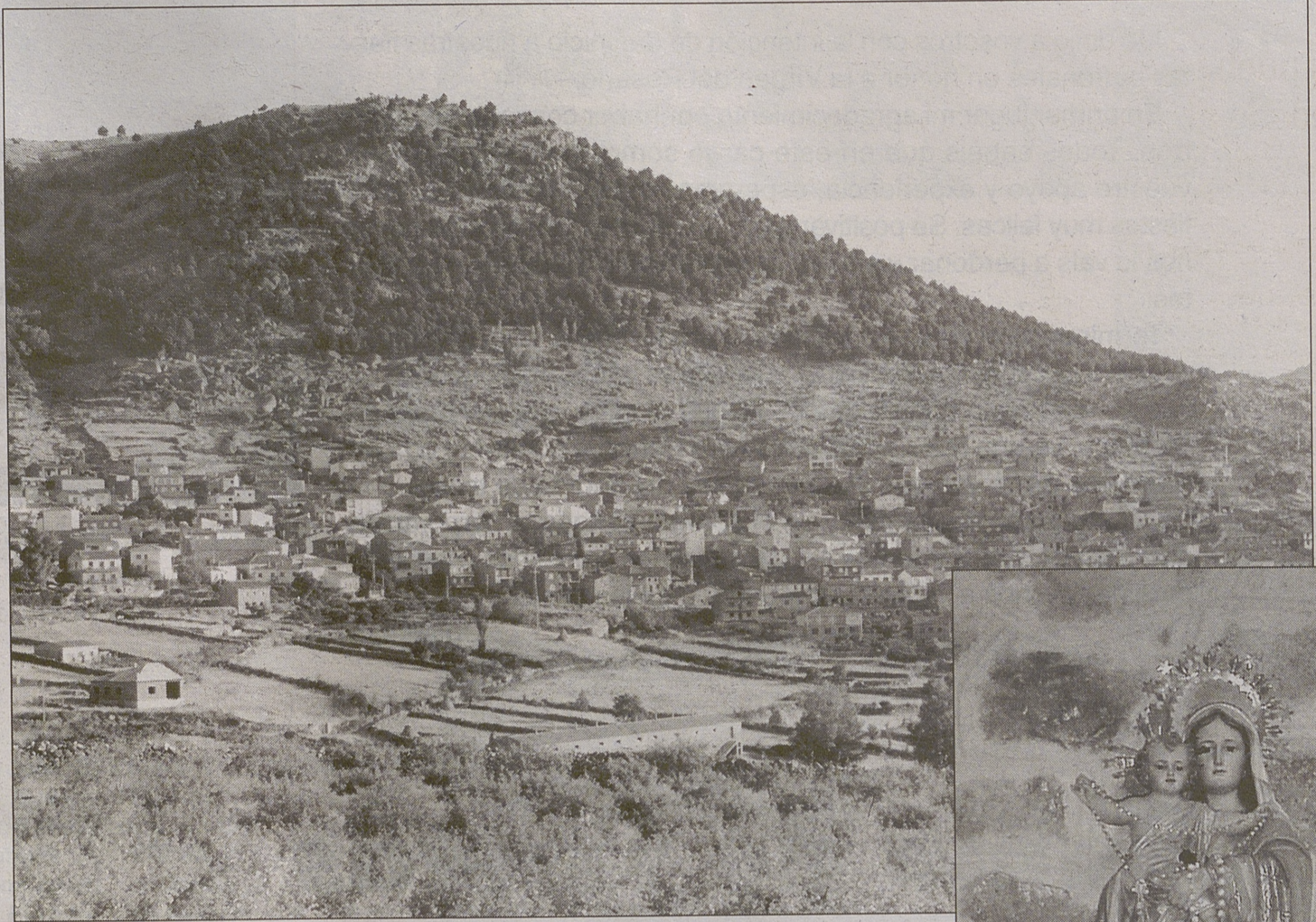
Página 4

### Las escuelas

Página 6

### Historias de Galo

Página 8



## Fiestas en honor de la Virgen del Rosario

con el patrocinio de:

**Caja Duero**



# Saludo

## del alcaldesa

M<sup>a</sup> PAZ PERAL GARCÍA

Me dirijo a vosotros con la intención de dar inicio a nuestras fiestas patronales en honor a la Virgen del Rosario.

En primer lugar mi agradecimiento por haber confiado en nosotros. Todos sabéis que en este cargo somos nuevos, pero con vuestro apoyo y experiencia, esperamos conseguir unos días de fiestas muy felices. Sé positivamente que si cometemos algún error nos lo vais a perdonar y servirá para corregir en las próximas fiestas.

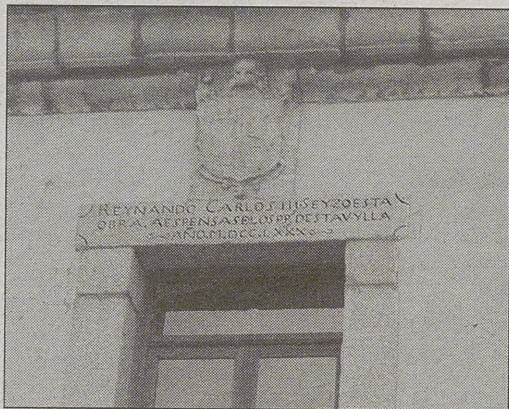
Terminando el verano e iniciado el otoño, con la vista puesta en el nuevo curso, en la vendimia y en aquellas tareas cotidianas de un pueblo, debemos de nuevo mostrarnos alegres, dispuestos a divertirnos, ya que festejamos a Nuestra Patrona, contando con un programa de fiestas que deseamos sea del agrado de todos.

Deseando en mi nombre y en el nombre de toda la corporación que presido, que apartemos por unos días los problemas cotidianos para dedicarnos a la diversión y jolgorio de las fiestas.

Un abrazo



# Programa de fiestas



### Sábado 2

21.00 h. Inicio de las fiestas en la puerta de la Iglesia saludando a la Santísima Virgen del Rosario con una ronda dedicada a la Virgen. Posteriormente se tirará el chupinazo de apertura de las fiestas.

22.30 h. Verbena popular amenizada por la orquesta 'California' hasta altas horas.

### Domingo 3

10.00 h. Tradicional pasacalles a cargo del grupo de dulzaineros 'Los Sanjuañegos'.  
12.00 h. Santa Misa y Procesión.

13.30 h. Baile en la plaza.  
18.30 h. Espectáculo de Sevillanas de 'Inma González'.  
22.30 h. Verbena Popular amenizada por la orquesta 'California'.

### Lunes 4

10.00 h. Pasacalles a cargo del grupo de dulzaineros 'Los Sanjuañegos'.

12.00 h. Santa Misa y procesión.

12.30 h. Baile en la plaza.

18.30 h. Espectáculo infantil para los pequeños.

22.00 h. Verbena popular amenizada por el 'Trio Donato' hasta que el público aguante.

### Martes 5

22.00 h. Verbena popular amenizada por el 'Trio Donato' hasta que el público aguante. Y para despedir las fiestas patronales con buen sabor de boca un dulce para todo el pueblo.

24.00 h. Traca que dará fin a las fiestas.



El Diario de Ávila

Textos:  
Carmen Imbert





Una bella vista de la localidad.

# El precio del agua

La Alcaldesa, M<sup>ª</sup> Paz Peral García, cuenta los nuevos proyectos para la mejora del municipio

La joven alcaldesa de San Juan de la Nava, M<sup>ª</sup> Paz Peral García, que lleva en el puesto tan sólo desde el pasado 3 de julio, está muy contenta de poder contribuir al progreso de su localidad de forma tan directa. Pero todo tiene su precio y el ser alcaldesa para M<sup>ª</sup> Paz, supone mucho trabajo y no parar la jornada completa.

A pesar de ser una localidad pequeña, San Juan de la Nava también tiene sus grandes problemas. El que necesita una rápida solución es el del suministro de las aguas.

Según declara la alcaldesa "desde el 18 de julio tenemos que traer el agua al pueblo con camiones cisterna". Se abastecen del Pozo de la Colilla que, en los días de mayor temperatura, han tenido que traer hasta cuatro camiones cisterna cada semana.

La localidad cuenta con una población de 170 habitantes según los últimos censos, que en los días de estío se duplica. Para el suministro del preciado líquido, el pueblo cuenta con unas pequeñas fuentes que provienen de manantiales de la sierra que resultan insuficientes para el consumo de la población.

A unos dos kilómetros del pueblo han construido una arqueta de emergencia a la que va a descargar un camión cisterna para que no tenga que bajar hasta el municipio y ahorre tiempo y por lo tanto dinero. El depósito

tiene una capacidad de 181 metros cúbicos con un caudal de agua de 172 metros cúbicos.

Desde la alcaldía se ha pedido una subvención a la Junta de Castilla y León dentro de las ayudas que conceden en el plan de sequía para este año, que permitiría ampliar el caudal, multiplicar el número de fuentes de la localidad y, lo



Una de las fuentes de San Juan de la Nava que se abastece del agua de la sierra.

más importante, construir otra cisterna para uso de emergencia.

De ésta forma el municipio tendría suficiente agua para todo el año, contando con la época de sequía, en la que abastecería de las reservas de las cisternas y no tendrían que poner hora al consumo.

La mayor dificultad que se observa desde el Ayuntamiento es la falta de conciencia del problema por parte de los vecinos de San Juan de la Nava. Como dice M<sup>ª</sup> Paz, "el principal problema somos nosotros mismos".

La alcaldesa se queja de que en tiempo de escasez algunos vecinos utilizan el agua para regar sus huertas mientras que otros no tienen para el consumo, "algunos habitantes llegan de trabajar en la construcción y no tienen para lavarse".

Para hacer frente a este problema, el Ayuntamiento tiene pensado realizar en el próximo año un control más seguro del consumo de las aguas ampliando el número de contadores, sobretudo, en aquellas parcelas donde se puede utilizar para el riego.

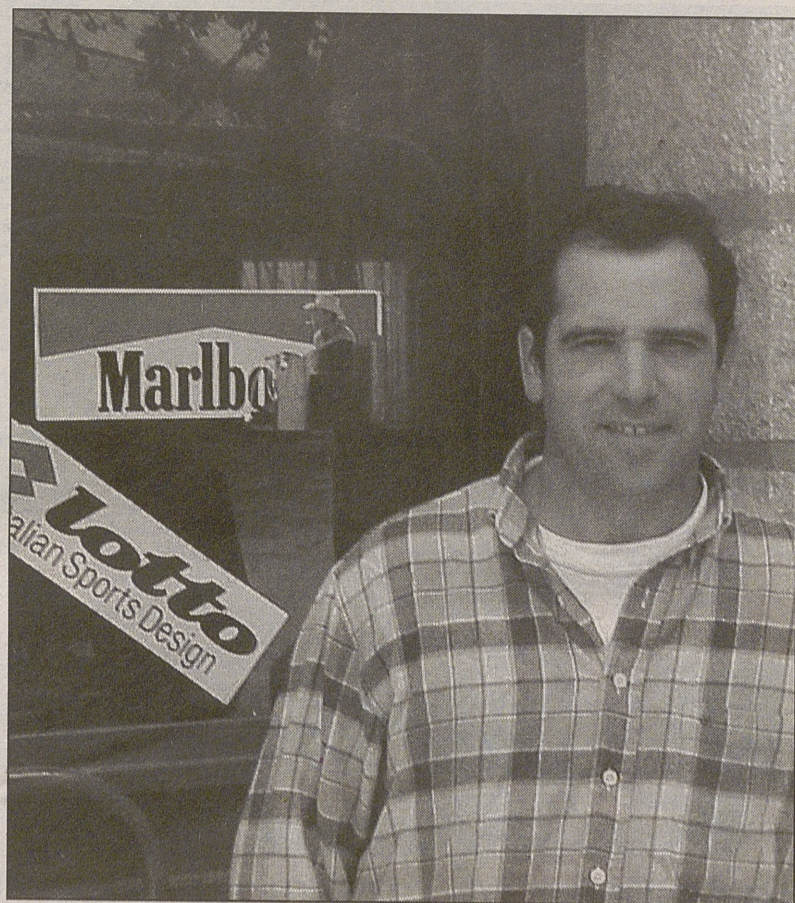
## LES DESEA FELICES FIESTAS

*Pilar Cuadrado Gómez*

Avda. José Antonio, 13 • Telf.: 920 22 68 95 • Ávila

FEDEROPTICOS  
CUADRADO





Alejandro del Cid, propietario de Disco Florillo.

## Queda para bailar

Los jóvenes saben que en Disco Florillo ponen las mejores músicas

Después de quince años trabajando en el sector y siete dedicados a este nuevo local Alejandro del Cid y M<sup>a</sup> José Rueda se mantienen jóvenes y activos al frente del negocio del disco bar Florillo.

Con muchas anécdotas de

los clientes que frecuentan su local y los trucos para poder consumir alcohol sin tener problemas en la carretera, al bar llegan vecinos de pueblos cercanos como Santa Cruz de Pinares, El Barraco, Navaluen-ga, Navalmoral de la Sierra,

San Bartolomé de Pinares, etc.

Con un horario de apertura a las doce de la noche y sin límite de cierre, la música que se suele bailar es el movido bacalao, aunque ellos mismos hacen sus mezclas para que

el ambiente pueda satisfacer a todos los gustos. Es un lugar propicio para conocer a gente nueva y estrechar la amistad de los ya conocidos.

El local ha sufrido recientes reformas de mejora que le dan una cara nueva y más actual

al disco bar. Tienen una terraza para el verano, barra y una amplia zona de baile.

Durante el año contratan distintos grupos musicales que amenizan las noches de los viernes y sábados, y algunas actuaciones de distinto tipo.

## Jóvenes y trabajadoras

La Asociación de Amas de Casa la Villa lleva cinco años en funcionamiento y cuenta con unas cuarenta socias, casi todas rondando los treinta años bajo la presidenta Cecilia Hernández. La localidad de San Juan de la Nava se caracte-

teriza por sus niños y por lo tanto por sus matrimonios jóvenes. Una juventud que no se queda ociosa y menos la femenina.

En casi todas las localidades de la provincia existen asociaciones de este tipo, pero en

casi todas se trata de mujeres que se han quedado con el nido vacío. Aquí tenemos a trabajadoras madres de familia y excepcionales mujeres que no desperdician su tiempo y sus cualidades.

Las actividades que ofrece el Ayuntamiento son cursos durante el invierno de corte y confección, mimbre, cuadros tridimensionales, flores secas, pintura sobre escayola y lo más original y propio del municipio, los manteos artesanos y las capas típicas de la tierra, que después sortean en las fiestas del verano.



En este curso se está aprendiendo a trabajar el mimbre.



**Velatorios**

**ISABELO ALVAREZ**

TELÉFONOS DE ASISTENCIA PERMANENTE  
920 / 25 46 46 - 25 47 47 - 22 99 99  
ÁVILA

PRESTACIÓN DE SERVICIOS A TODAS LAS COMPAÑÍAS DE  
DECESOS A NIVEL NACIONAL E INTERNACIONAL

Su publicidad

**AQUI**

**EL DIARIO DE AVILA**

El mejor medio de  
difusión para su empresa



# "Las piedras las 'truje' yo"

Así dice el estribillo de una canción popular, "las piedras las truje yo y el camino está empedraooo..." no se refiere a San Juan de la Nava, pero perfectamente se le podría atribuir.

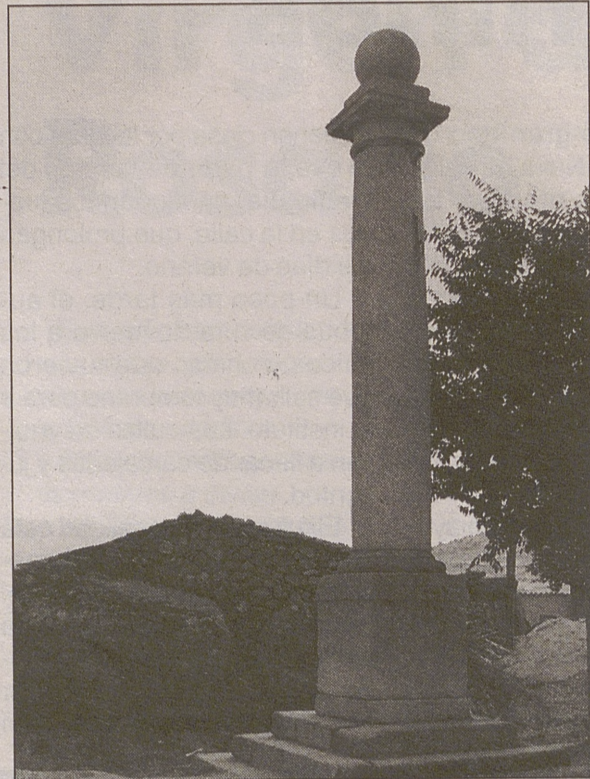
Como si se tratase de un belén gigante, la localidad dispone sus sólidas casas de granito entre las peñas que cierran la Sierra de Gredos.

El que pasa de largo por la carretera, o hace una parada para refrescarse en la fuente de una de las entradas del pueblo, no se puede imaginar que en el interior de esta localidad pueda esconderse un laberinto de piedra entre flores de intensos colores, gentes de tan buen talante y niños, muchos niños por todas partes. La mayoría de las casas

de San Juan de la Nava están construidas de granito extraído de las canteras de la propia montaña que los alberga. Actualmente espanta ver cómo algunos vecinos prefieren romper la tonalidad gris por el rojo ladrillo para sus viviendas. Piedra hasta en el suelo, ya que la mayoría de las calles están compuestas por

adoquines. Cuentan que fue un tal José Tomás el que dedicó tiempo y trabajo para componer las calles empedradas.

Calles que recuerdan levemente a las cuestas de Toledo, con sus recodos y los faroles estratégicamente dispuestos en las paredes de las casas. Pero si se quieren ha-



de Cuchilleiros que abre la Plaza Mayor de la capital, entrando por la plazuela del Conde de Barajas.

Quizá por las piedras, al entrar al municipio desde la carretera de El Barraco, uno se topa con un monumento ¿a la piedra? Un pilar granítico de algo más de cuatro metros de altura coronado con una piedra re-

cer comparaciones, se debe tomar la callejuela que sube hacia el Ayuntamiento. Empinada, con recovecos, termina en un arco similar, y así lo dicen los vecinos del pueblo que conocen Madrid, al arco

donda de, aproximadamente 80 centímetros de diámetro. Es un signo característico del pueblo, a la que, cuentan, que se lograba subir agarrándose a la columna un vecino muy bajito.

## Busca tu peña

Durante las fiestas es costumbre participar en los festejos organizándose en peñas. No tienen porqué ser muy numerosas, lo que importa es que se lleven bien entre los miembros. Para constituir una peña no hace falta más que un local para reunirse y un nombre con el que identificarse. Así de originales son en San Juan de la Nava en el que sus peñas eligen unos nombres tan curio-

sos como 'Los notas', 'El puntazo', 'El bombazo', 'Tú no nate no nate tú', 'Los Quintos 98', etc. Casi todas son de jóvenes incluso las hay de muy jóvenes, como la de 'El Puntazo' que no pasan de trece años. En fiestas se hacen una camiseta del mismo color con el lema de la peña y pasan los días con su distintivo que volverán a sacar al año siguiente o en otra ocasión similar.



Belleza, elegancia y dinamismo en perfecta armonía.



La parte frontal característica del Seat Toledo, en la que destacan los elegantes faros delanteros, le proporciona una imagen dinámica única, que se complementa con el

impactante diseño de su parte posterior. En sus detalles se descubre una perfecta combinación de elegancia, deportividad

y estética diferenciadora y está destinado para aquellos que buscan en un automóvil algo más que un simple medio de transporte.

Infórmate en:

**R. YUSTE, S.A.**

Ctra. de Burgohondo, s/n (Frente a la Pza. de Toros)  
Telf.: 920 35 38 02 - ÁVILA



# Un pueblo lleno de niños

En el paraje granítico de San Juan de la Nava hay algo más que duras piedras. En cuanto se pasea por sus callejuelas se advierte la alegría que despiden los juegos de los niños.

Para todos los pueblos de la zona la mayor preocupación es el relevo generacional. Parece que éste no es el caso de ésta localidad.

Las escuelas necesitan ayuda de maestros externos para dar las clases a tantos niños. Este curso se han matriculado 74 en edades comprendidas entre los 3 y 12 años. Todavía en estas fechas los chiquillos

no tienen clase por la tarde con lo que, a partir de las dos del medio día, continúan los juegos en la calle, que prolongan los días de verano.

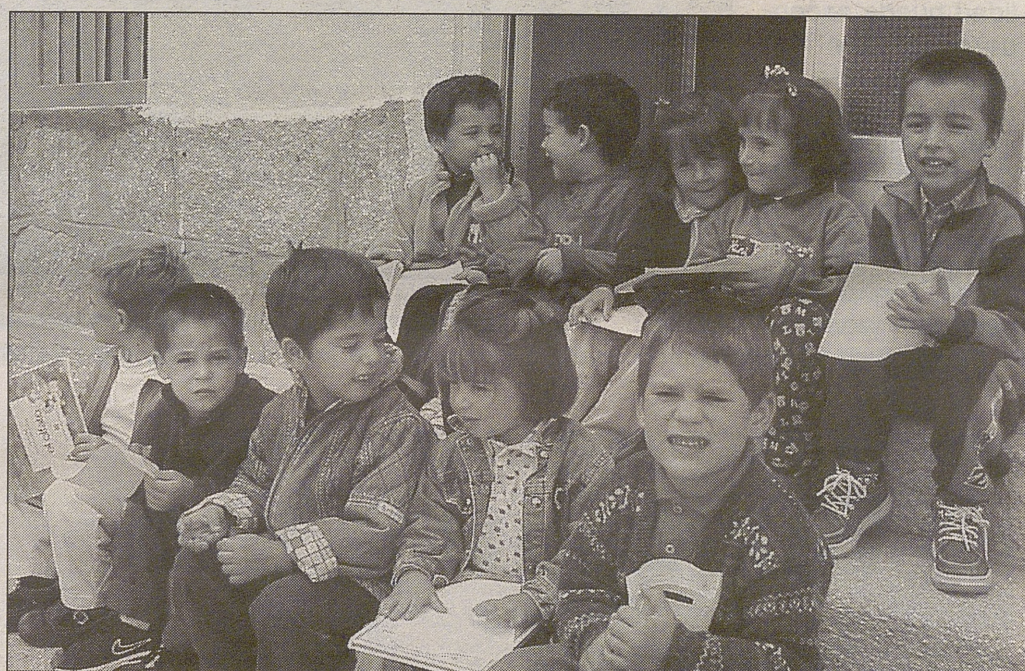
Un poco más tarde, el autobús de ruta devuelve a los chicos y chicas que tuvieron que salir muy temprano para ir al instituto. Las calles se vuelven a llenar de carcajadas y juventud.

El futuro de la localidad está asegurado, al menos en cuanto al número. La alcaldesa del municipio está muy orgullosa de tener unos vecinos tan jóvenes. No deja de sorprender la cantidad de niños en San

Juan de la Nava cuando en localidades cercanas la falta de éstos mismos se plantea como un problema.

La causa de que sea un pueblo tan prolífero parece ser su cercanía con Ávila y otros pueblos de mayores dimensiones. Esto posibilita a los vecinos del pueblo el mantener su residencia junto a su familia y trasladarse diariamente a los trabajos fuera del municipio.

Durante el invierno, en los días laborales, la localidad se convierte en un pueblo dormitorio, pero en los fines de semana se vuelve a disfrutar de toda su población.



## Donde las risas se concentran

La localidad cuenta con seis 'escuelas' en las que se han matriculado este curso 74 niños

Suena el despertador, preparar un tazón de leche caliente con galletas y bollos, asegurarse de que se lavan la cara en condiciones, vestirlos, calzables, con doble nudo en los cordones para que no se les desate, la cartera con los libros de hoy, el jersey porque ya hace frío por las mañanas... Después, ya en la calle, casi llegando al centro, se acuerdan de aquello imprescindible que se les olvidó en casa, y se pasan.

Este es el maratón matutino que superan las madres de San Juan de la Nava para llevar a sus hijos a la escuela.

La localidad cuenta con unos buenos edificios en los que se alberga toda la risa infantil, al menos de nueve a dos.

Seis escuelas en las que se imparten clases para niños desde 3 a 12 años.

Unas instalaciones adaptadas a las necesidades de los pequeños, con amplias clases, pasillos decorados con alegres tonos pastel y unos patios de arena con capacidad para un campo de fútbol, otro de voleibol y una zona con columpios para los más pequeños.

Las escuelas cuentan con 5 maestros a los que se suman los interinos que imparten las clases de inglés, música y gimnasia, en total tienen 9 maestros a disposición de los alumnos.

Este año en la escuela se han matriculado 74 niños, una cifra que suele ser la normal en esta pequeña localidad.







# Ronda a la Virgen del Rosario

Este año hemos querido que sea un poco especial vísperas hemos querido a Ti Virgen dedicar.

Esta noche Virgencita te venimos a invitar a las fiestas de tu pueblo que acaban de comenzar.

Parece que al mirarnos Tú nos quisieras hablar y podernos dar las gracias por verte a cantar.

Unos estamos aquí otros están acostados pero seguro rezando a su Virgen del Rosario.

En vísperas de mañana te venimos a cantar y a ofrecerte éstas flores los vecinos de San Juan.

Ni las estrellas del cielo ni las arenas del mar deslumbran tanto ésta noche como Tú desde tu altar.

Las fiestas de nuestro pueblo

son un tanto singular pues tenemos por patrona la más guapa del lugar.

En ésta noche serena brilla una estrella en el cielo es la Virgen del Rosario que alumbra para éste pueblo.

Los jóvenes de éste pueblo hoy te quisieran pedir que gués siempre sus pasos que veles su porvenir.

El Señor te ha encomendado a Ti Virgen del Rosario que nunca nos abandones a éste tu pueblo amado.

Los jóvenes de éste pueblo también te quieren decir que donde quisiera que vayan también se acuerden de Ti.

A los niños de éste pueblo entre sus cantos y juegos enseñalos a rezar y a decirte 'te quiero'.

Ésta noche nuestro pueblo rebosa de felicidad porque mañana es la fiesta, y lo vamos a celebrar.

Que guapa estás entre flores en esta noche otoñal cómo nos miras a todos, a tus hijos de San Juan.

Los que en el cielo están ésta noche a tu lado, también cantan con nosotros también lo están celebrando.

Allá va la despedida qué pena nos entra ya porque se acaba la ronda y nos tenemos que marchar.

Allá va la despedida con este ramo de flores, Virgencita del Rosario danos Tú tus bendiciones.

M<sup>a</sup> Jesús Varas Alcalde

## Un templo para contemplar

Según se sale de la plaza del Ayuntamiento en dirección a las escuelas se pasa por la iglesia del pueblo. Su fachada no dice nada, se trata de una iglesia sin ningún elemento decorativo externo a parte del campanario con unas rejas que se creen son del medievo. Pero una vez traspasado el umbral la vista se deleita con la amplitud de un espacio bien organizado para el culto.

Los vecinos de San Juan de la Nava pueden estar satisfechos del templo de su localidad. Guarda la disposición antigua a la que se le han hecho remodelaciones por cuestiones litúrgicas. Por ejemplo, la pila bautismal se ha colocado en un lateral delantero, junto al altar mayor, para poder celebrar el sacramento con toda la solemnidad que merece, abandonando su antiguo lugar en el fondo de la iglesia, debajo del coro.

También ha desaparecido el ambón desde el que antiguamente se daban las homilias dejando más espacio en la parte dedicada a los fieles. Este cambio, junto con las baldosas que cubren el antiguo suelo de piedra, quizá para resguardar del frío, no han sido bien acogidos por algunos vecinos de la localidad, que consideran una pérdida de la arquitectura artística de la iglesia.

La reciente restauración y limpieza de los retablos, junto con la moderna iluminación con potentes focos de luz halógena, hacen del templo un lugar acogedor para las celebraciones litúrgicas, que es

precisamente el cometido que tiene el edificio.

A esto se le añade el precioso artesanado de madera que recubre el techo con grandes vigas entrelazadas. A la derecha del altar mayor está la imagen de la Virgen del Rosario, patrona de la localidad.



El **Z**iritione® existe.

Comprobado. El Ziritione® existe. Y sólo se manifiesta, de serie, al conducir un Polo. En cuanto a sus efectos, acércate a tu concesionario Volkswagen y descúbrelos por ti mismo.

LE ESPERAMOS EN:

**MOTOR HISPANO ALEMAN, S.A.**

Ctra. de BurgoHondo s/n · 05002 Ávila  
Tels.: (Exposición) 920 35 38 05  
(Taller) 920 25 39 90

Polo



# Historias de Galo

Galo Zazo García y Ceferina Rueda Jiménez componen uno de los matrimonios más mayores de la localidad

Para ellos el tiempo no ha pasado en balde, torpemente salen de su casa para recibirnos, ella, de 88 años, se acomoda, entre lamentos de dolor por lo mucho que sufre a causas de sus piernas, en unas piedras que sirven de asiento en el porche de la vivienda, con algún cojín para amortiguar la dureza de la roca. Él, con sus 89 años, sonríe y se coloca la boina mientras pregunta por su bastón.

Están en una edad en la que han conseguido librarse de la angustia del tiempo, ahora son ellos los que dictan las horas. Te sientas a su lado y los minutos pasan como locos sin entender porqué en ese lugar no son protagonistas. La razón es obvia, aquí los protagonistas son las personas y su historia. Con to-

do el tiempo del mundo a nuestra disposición, Galo comienza a recordar las rimas, canciones, dichos e historias pretéritas con una simpatía y un don para contarlos que consigue hacer surgir la sonrisa de todo el que escucha.

Sus curriculum son amplios y enjundiosos, pero lo que llega a trascender de toda una vida juntos es el recuerdo de sus días dedicados al ganado lanar y a los burros y, por supuesto, los cuatro hijos que le han dado doce nietos y siete biznietos.

Todavía duran las carcajadas cuando uno de sus hijos le pidió que recetara los mandamientos del segador, una relación de normas que con ironía y humor plantean la vida de uno que vive del cuento.

Antes de que se pueda uno reponer de la risa se acuerda de otra rima, que quizá compuso él o a lo mejor se lo contó su padre, el caso es que quiere cantarnos cómo ocurrió aquello de lo del cura que se fue a decir Misa sin haberle dicho a su ama qué ponía de comer, y te lo canta, que cantar no lo hace muy bien, pero con mucha gracia,

eso sí. Y después le toca el turno a madre, como llama él a su mujer, que también se sabe muchas historias. Todos reímos y da pena tener que marcharse de allí, porque para algunos nos urge eso de 'tenemos cosas que hacer y se nos pasa el tiempo'. Allí se quedan Galo y Ceferina, esperando que llegue alguien que quiera conocer de cosas graciosas y curiosas de sus abuelos, de su pasado, que ellos hacen conectar con el presente.

Nadie debería pasar por San Juan de la Nava y no visitar a Galo y su mujer, se perdería el mejor de los monumentos que se erigen en la localidad.



## Reportaje gráfico



### Platero y yo

Dicen que los burros en España están en proceso de extinción, pero en el pueblo, como se ve, todavía queda alguno.

San Juan de la Nava es un lugar muy peculiar con escenas tan pintorescas como éstas.



### Una cartera llamada Clotilde

Todos la conocen por 'Titi', pero en realidad se llama María Clotilde Andrial, que el 1 de septiembre cumplió 24 años de servicio. Calle arriba, calle abajo, es la encargada de llevar la correspondencia a los habitantes de San Juan de la Nava. Con su mejor sonrisa y el buen humor que la caracteriza, merece un rincón, no sólo en estas páginas, sino en la memoria de sus vecinos.